

Inhaltsübersicht

| | |
|---|----|
| 0. Einleitung: Situierung des Themas | 1 |
| 0.1. Fragestellungen der historischen Pragmalinguistik..... | 1 |
| 0.2. Die Fachliteratur zum Themenkomplex von Aufforderungen und Höflichkeit..... | 7 |
| 0.3. Skizzierung des weiteren Vorgehens | 18 |

I. THEORETISCHE VORÜBERLEGUNGEN

| | |
|--|-----|
| 1. Aufforderungen | 23 |
| 1.1. Begriffsbestimmung | 23 |
| 1.2. Typen von Aufforderungen | 29 |
| 1.3. Sprachliches Material zur Verbalisierung von Aufforderungen | 38 |
| 1.4. Sprachhistorische Fragestellungen..... | 57 |
| 2. Höflichkeit | |
| 2.1. Grundlegende Konzeptualisierung..... | 67 |
| 2.2. Höflichkeitsmodelle in der linguistischen Forschung..... | 72 |
| 2.3. Sprachhistorische Fragestellungen..... | 101 |
| 3. Die Höflichkeitswirkung von Aufforderungen | 113 |
| 3.1. Das gesichtsbedrohende Potential von Aufforderungen | 113 |
| 3.2. Tendenziell höfliche und unhöfliche sprachliche Formen | 116 |
| 3.3. Sprachhistorische Fragestellungen..... | 128 |

II. DIE KORPUSANALYSE

| | |
|--|-----|
| 4. Modalitäten der Datenerhebung und Auswertung..... | 137 |
| 4.1. Das Korpus | 137 |
| 4.2. Schwierigkeiten bei der Analyse | 150 |
| 4.3. Exemplarische Auswertung eines Textabschnitts | 160 |

| | | |
|------|---|-----|
| 5. | Onomasiologische Perspektive: Typen von Aufforderungen | 165 |
| 5.1 | Aufforderungen zu physischen Handlungen und zur Übergabe eines materiellen Guts | 165 |
| 5.2 | Aufforderungen zu nicht-physischen Handlungen | 197 |
| 5.3 | Der Grenzbereich der Aufforderung | 212 |
| 5.4 | Die Häufigkeit verschiedener Aufforderungstypen | 222 |
| 6. | Semasiologische Perspektive I: Der Fokus von Aufforderungen | 229 |
| 6.1. | Grammatikalische Formen | 229 |
| 6.2. | Performative Verben | 259 |
| 6.3. | Lexikalische Peripherasen | 271 |
| 6.4. | Konditionale und interrogative Strukturen | 293 |
| 6.5. | Andeutungen | 304 |
| 7. | Semasiologische Perspektive II: Modalisierungen und sprachliches Umfeld von Aufforderungen | 319 |
| 7.1. | Wiederholung der Aufforderung | 319 |
| 7.2. | Modifikation der Fokus-Proposition | 320 |
| 7.3. | Unterstützende Sprechakte | 356 |
| 7.4. | Lexikalische abtönende Mittel | 379 |
| 7.5. | Nonverbale abtönende Mittel | 381 |
| 7.6. | Kombinationen verschiedener Strategien | 383 |

III. HINTERGRÜNDE DER SPRACHGESCHICHTLICHEN ENTWICKLUNGEN

| | | |
|-------|---|-----|
| 8. | Generelle Einflüsse auf die sprachliche Formulierung von Aufforderungen | 387 |
| 8.1. | Der Einfluss situationeller und sozialer Variablen | 388 |
| 8.2. | Der Einfluss von Texttyp, Code und Thema | 402 |
| 8.3. | Der Einfluss sprachgeschichtlicher Prozesse | 413 |
| 9. | Die Entwicklung des Ausdrucks von Höflichkeit bei Aufforderungen ... 421 | 421 |
| 9.1. | Die Häufigkeit höflicher, neutraler und unhöflicher Aufforderungen bei verschiedenen Aufforderungstypen | 421 |
| 9.2. | Statistische Erhebungen zur Entwicklung der Höflichkeitsstile | 424 |
| 9.3. | Die Entwicklung der Subtypen von <i>positive</i> und <i>negative politeness</i> .. 433 | 433 |
| 10. | Kulturgeschichtliche Hintergründe | 445 |
| 10.1 | Die Kultur des Mittelalters | 446 |
| 10.2. | Der Umbruch zur Neuzeit | 456 |
| 10.3. | Vom <i>Grand Siècle</i> bis zum Ende des <i>Ancien Régime</i> | 462 |
| 10.4. | Bürgertum und Demokratisierung | 473 |
| 10.5. | Aktuelle Tendenzen | 481 |

| | |
|---|-----|
| 11. Zusammenfassung und Ausblick | 489 |
| 12 Literaturverzeichnis | 493 |
| 12.1. Literaturangaben zum Korpus | 493 |
| 12.2. Fachliteratur | 495 |

ANHANG

Ausgangstabellen für Aufforderungen zu physischen Handlungen

| | |
|--|-----|
| A. Die Formulierung des Fokus | 516 |
| B. Die Formulierung des sprachlichen Umfelds | 534 |

Inhaltsverzeichnis

| | |
|---|----|
| 0. Einleitung: Situierung des Themas | 1 |
| 0.1. Fragestellungen der historischen Pragmalinguistik..... | 1 |
| 0.1.1. Forschungsgeschichtlicher Überblick | 1 |
| 0.1.2. Ziele und Themenbereiche der historischen Pragmalinguistik..... | 4 |
| 0.1.3. Positionierung des eigenen Vorhabens..... | 6 |
| 0.2. Die Fachliteratur zum Themenkomplex von Aufforderungen und Höflichkeit..... | 7 |
| 0.2.1. Historische Aspekte | 7 |
| 0.2.1.1. Arbeiten zu Aufforderungen | 7 |
| 0.2.1.2. Arbeiten zur Höflichkeit | 10 |
| 0.2.2. Gegenwartssprache..... | 13 |
| 0.2.2.1. Arbeiten zu Aufforderungen | 13 |
| 0.2.2.2. Arbeiten zur Höflichkeit | 16 |
| 0.3. Skizzierung des weiteren Vorgehens | 18 |

I. THEORETISCHE VORÜBERLEGUNGEN

| | |
|--|----|
| 1. Aufforderungen..... | 23 |
| 1.1. Begriffsbestimmung | 23 |
| 1.1.1. Konstituenten von Aufforderungshandlungen | 23 |
| 1.1.2. Searles <i>felicity conditions</i> | 27 |
| 1.2. Typen von Aufforderungen | 29 |
| 1.2.1. Die Klassifikation von Sprechakten..... | 30 |
| 1.2.2. Die Differenzierung verschiedener Aufforderungstypen..... | 32 |
| 1.2.3. Die Rolle der Formulierung..... | 35 |
| 1.2.4. Überblick über verschiedene Aufforderungstypen | 37 |
| 1.3. Sprachliches Material zur Verbalisierung von Aufforderungen | 38 |
| 1.3.1. Die Formulierung des Fokus | 41 |
| 1.3.2. Das sprachliche Umfeld..... | 48 |
| 1.3.3. Die Einbettung in den Gesprächsverlauf..... | 52 |
| 1.3.3.1. Die Struktur von Aufforderungshandlungen | 52 |
| 1.3.3.2. Aufforderungen als Konstituenten von Gesprächen .. | 54 |

| | |
|---|-----|
| 1.3.3.3. Die Aufforderung – ein initiativer Akt? | 55 |
| 1.3.3.4. Reaktionen auf Aufforderungen | 56 |
| 1.4. Sprachhistorische Fragestellungen | 57 |
| 1.4.1. Universalität vs. Kulturspezifität von Sprechakten: Sprechakte als <i>tertium comparationis</i> des sprach- historischen Vergleichs? | 58 |
| 1.4.2. Potentielle Ebenen der diachronischen Variation | 61 |
| 1.4.2.1. Synchronische und diachronische Variation | 61 |
| 1.4.2.2. Hinweise auf historische Entwicklungen | 63 |
| 1.4.2.3. Indizien für Konstanten beim Aufbau von Aufforderungshandlungen | 65 |
| 2. Höflichkeit | |
| 2.1. Grundlegende Konzeptualisierung | 67 |
| 2.1.1. Die Problemstellung | 67 |
| 2.1.2. Funktionen höflichen Verhaltens | 69 |
| 2.2. Höflichkeitsmodelle in der linguistischen Forschung | 72 |
| 2.2.1. Divergenz der Ansätze | 72 |
| 2.2.1.1. Funktionsprinzipien der Höflichkeit | 73 |
| 2.2.1.2. Arten von Höflichkeit | 75 |
| 2.2.2. Das Modell von Brown/Levinson (1978 und 1987) | 78 |
| 2.2.2.1. Grundzüge | 78 |
| 2.2.2.2. Kritik | 82 |
| 2.2.3. Eigene Position | 90 |
| 2.2.3.1. Grundlegende Prinzipien | 90 |
| 2.2.3.2. Unterbereiche der <i>positive</i> und <i>negative politeness</i> .. | 92 |
| 2.2.3.3. Höflichkeitsstrategien und Höflichkeitsgrade | 100 |
| 2.3. Sprachhistorische Fragestellungen | 101 |
| 2.3.1. Universalität vs. Kulturspezifität von Höflichkeit: Die Frage nach dem <i>tertium comparationis</i> | 101 |
| 2.3.2. Potentielle Ebenen der diachronischen Variation | 103 |
| 2.3.2.1. Synchronische und diachronische Variation | 103 |
| 2.3.2.2. Hinweise auf historische Entwicklungen | 107 |
| 2.3.2.3. Potentielle Stufen der Höflichkeitsentwicklung | 111 |
| 3. Die Höflichkeitwirkung von Aufforderungen | 113 |
| 3.1. Das gesichtsbedrohende Potential von Aufforderungen | 113 |
| 3.2. Tendenziell höfliche und unhöfliche sprachliche Formen | 116 |
| 3.2.1. Die Formulierung des Fokus | 116 |
| 3.2.2. Das sprachliche Umfeld | 122 |
| 3.2.3. Die Einbettung in den Gesprächsverlauf | 126 |
| 3.3. Sprachhistorische Fragestellungen | 128 |
| 3.3.1. Synchronische und diachronische Variation | 128 |
| 3.3.2. Hinweise auf historische Entwicklungen | 131 |

II. DIE KORPUSANALYSE

| | |
|--|-----|
| 4. Modalitäten der Datenerhebung und Auswertung | 137 |
| 4.1. Das Korpus | 137 |
| 4.1.1. Probleme der Korpuserstellung | 137 |
| 4.1.2. Die Datengrundlage | 146 |
| 4.2. Schwierigkeiten bei der Analyse | 150 |
| 4.3. Exemplarische Auswertung eines Textabschnitts | 160 |
| 5. Onomasiologische Perspektive: Typen von Aufforderungen | 165 |
| 5.1 Aufforderungen zu physischen Handlungen und zur Übergabe eines materiellen Guts | 165 |
| 5.1.1 Nicht-bindende Aufforderungen zugunsten des Sprechers: Bitten, Forderungen usw. | 165 |
| 5.1.1.1 Charakterisierung des Aufforderungstyps | 165 |
| 5.1.1.2 Versprachlichungsstrategien bei höflichen, neutralen und unhöflichen Aufforderungen | 168 |
| 5.1.2 Bindende Aufforderungen zugunsten des Sprechers: Befehle, Anordnungen usw. | 179 |
| 5.1.2.1 Charakterisierung des Aufforderungstyps | 179 |
| 5.1.2.2 Versprachlichungsstrategien bei höflichen, neutralen und unhöflichen Aufforderungen | 181 |
| 5.1.3 Aufforderungen (auch) zugunsten des Angesprochenen: Aufforderungen aus Höflichkeit, Ratschläge, Vorschläge usw. | 185 |
| 5.1.3.1 Charakterisierung des Aufforderungstyps | 185 |
| 5.1.3.2 Versprachlichungsstrategien bei höflichen, neutralen und unhöflichen Aufforderungen | 191 |
| 5.2 Aufforderungen zu nicht-physischen Handlungen | 197 |
| 5.2.1 Aufforderungen zu sprachlichen Reaktionen | 197 |
| 5.2.1.1 Aufforderungen zu allgemeinen sprachlichen Handlungen | 197 |
| 5.2.1.2 Aufforderungen zu bestimmten Sprechakten | 203 |
| 5.2.1.3 Aufforderungen zu geistigen und emotionalen Reaktionen .. | 207 |
| 5.3 Der Grenzbereich der Aufforderung | 212 |
| 5.3.1 Sprechakte im Grenzbereich der Aufforderung | 212 |
| 5.3.1.1 Erlaubnis | 212 |
| 5.3.1.2 Einladung und Angebot | 213 |
| 5.3.1.3 Aufforderung zur Vergebung: Entschuldigung | 215 |
| 5.3.1.4 Herausforderung und Betonung der Gleichgültigkeit | 216 |
| 5.3.1.5 Aufforderungen an den Sprecher selbst | 217 |
| 5.3.2 Scherhafter, ironischer und sarkastischer Gebrauch von Aufforderungen | 217 |

| | | |
|----------|--|-----|
| 5.3.3 | Nicht-direktive Funktionen von Aufforderungsstrukturen | 218 |
| 5.3.3.1 | Bekräftigung einer Assertion | 218 |
| 5.3.3.2 | Lexikalisierte Formen (v.a. Partikeln) | 219 |
| 5.3.3.3 | Wünsche, Flüche usw. | 221 |
| 5.3.3.4 | Konditionaler Gebrauch des Imperativs | 221 |
| 5.3.3.5 | Narrativer Gebrauch des Imperativs | 222 |
| 5.4 | Die Häufigkeit verschiedener Aufforderungstypen | 222 |
| 6. | Semasiologische Perspektive I: Der Fokus von Aufforderungen | 229 |
| 6.1. | Grammatikalische Formen | 229 |
| 6.1.1. | Einfacher Imperativ II | 229 |
| 6.1.1.1. | Entwicklung des Funktionsprofils | 229 |
| 6.1.1.2. | Entwicklung der Höflichkeitwirkung | 233 |
| 6.1.2. | Periphrastischer Imperativ II | 235 |
| 6.1.3. | Imperativ I | 238 |
| 6.1.4. | Futur | 239 |
| 6.1.4.1. | Verwendung in bindenden Aufforderungen im Sinn von S | 241 |
| 6.1.4.2. | Verwendung in nicht-bindenden Aufforderungen: konfliktuelle Situationen | 243 |
| 6.1.4.3. | Verwendung in nicht-bindenden Aufforderungen: konsensuelle Situationen | 244 |
| 6.1.4.4. | Verwendung in Aufforderungen (auch) im Sinn von A | 246 |
| 6.1.4.5. | Weitere Funktionen | 248 |
| 6.1.4.6. | Fazit | 250 |
| 6.1.5. | Infinitiv | 250 |
| 6.1.6. | <i>Subjonctif</i> | 253 |
| 6.1.7. | Präsens und <i>conditionnel</i> | 255 |
| 6.1.8. | Ellipse | 257 |
| 6.2. | Performative Verben | 259 |
| 6.2.1. | Formale Typen | 259 |
| 6.2.2. | Funktionstypen | 261 |
| 6.2.2.1. | Verwendung in höflichen nicht-bindenden Aufforderungen im Sinn von S | 262 |
| 6.2.2.2. | Verwendung in neutralen und unhöflichen Aufforderungen | 266 |
| 6.2.2.3. | Verwendung in anderen Aufforderungstypen | 267 |
| 6.2.3. | Fazit | 270 |
| 6.3. | Lexikalische Periphrasen | 271 |
| 6.3.1. | Deontische Formulierungen | 272 |
| 6.3.1.1. | Formale Typen | 272 |
| 6.3.1.2. | Funktionstypen der Formulierungen mit <i>devoir</i> und <i>falloir</i> | 273 |

| | |
|---|-----|
| 6.2.1.3. Sonstige Varianten | 277 |
| 6.3.2. Formulierungen mit <i>vouloir</i> | 278 |
| 6.3.2.1. Assertion in der 1. Person: <i>je veux, je voudrais</i> | 278 |
| 6.3.2.2. Interrogation in der 2. Person: <i>veux-tu, voulez-vous</i> | 282 |
| 6.3.2.3. Imperativ: <i>veuille/veuillez</i> | 284 |
| 6.3.2.4. Sonstige Varianten | 285 |
| 6.3.3. Formulierungen mit <i>pouvoir</i> | 287 |
| 6.3.3.1. <i>pouvoir</i> in Assertionen | 287 |
| 6.3.3.2. <i>pouvoir</i> in Interrogationen | 288 |
| 6.3.3.3. Sonstige Varianten | 292 |
| 6.4. Konditionale und interrogative Strukturen | 293 |
| 6.4.1. Konditionale Strukturen | 293 |
| 6.4.1.1. Funktionstypen | 294 |
| 6.4.1.2. Semantische Entsprechungen | 297 |
| 6.4.1.3. Fazit | 298 |
| 6.4.2. Interrogative Strukturen | 298 |
| 6.4.2.1. Konventionalisierte Formen | 299 |
| 6.4.2.2. Sonstige Varianten | 302 |
| 6.4.2.3. Fazit | 303 |
| 6.5. Andeutungen | 304 |
| 6.5.1. Indirekte Verwendung von Aufforderungsstrukturen | 305 |
| 6.5.2. Unabhängige Funktionstypen | 306 |
| 6.5.2.1. Unterstützende Sprechakte in Fokusposition | 306 |
| 6.5.2.2. Individuelle Implikaturen | 313 |
| 6.5.3. Fazit | 315 |
| 7. Semasiologische Perspektive II: | |
| Modalisierungen und sprachliches Umfeld von Aufforderungen | 319 |
| 7.1. Wiederholung der Aufforderung | 319 |
| 7.2. Modifikation der Fokus-Proposition | 320 |
| 7.2.1. Modalisierung der Verbform | 320 |
| 7.2.1.1. <i>Imparfait, conditionnel</i> und <i>Futur</i> | 320 |
| 7.2.1.2. Zweite Person Plural, dritte Person Singular und erste Person Plural als Höflichkeitsanrede | 322 |
| 7.2.1.3. Unpersönliche Konstruktionen | 325 |
| 7.2.2. Modifikation durch additive Elemente in der Tongruppe des Fokus | 326 |
| 7.2.2.1. Negation | 326 |
| 7.2.2.2. Subjektivierungen, Hecken | 327 |
| 7.2.2.3. <i>Dativus ethicus/dativus commodi</i> | 329 |
| 7.2.2.4. Partikeln und Adverbien | 329 |
| 7.2.3. Modifikation in einer eigenen Tongruppe | 338 |
| 7.2.3.1. Interjektionen | 338 |

| | |
|--|-----|
| 7.2.3.2. Anreden | 341 |
| 7.2.3.3. Präpositionalgruppen mit <i>por/par</i> | 347 |
| 7.2.3.4. Zusätzliche Performative | 348 |
| 7.2.3.5. Bittfloskeln | 349 |
| 7.2.3.6. Verbalisierung des Hörerwillens | 353 |
| 7.2.3.7. Konditionalstrukturen | 355 |
| 7.2.3.8. Nachfragen | 356 |
| 7.3. Unterstützende Sprechakte..... | 356 |
| 7.3.1. Aufforderungen zur Unterstützung einer anderen Aufforderung..... | 357 |
| 7.3.1.1. Präsequenzen | 357 |
| 7.3.1.2. Unterstützende Aufforderungen zu physischen Handlungen | 360 |
| 7.3.1.3. Unterstützende Aufforderungen zu geistigen und sprachlichen Handlungen | 361 |
| 7.3.1.4. Sonstige unterstützende Aufforderungen..... | 362 |
| 7.3.2. Akte der Beziehungsarbeit | 362 |
| 7.3.2.1. Bitten um Erlaubnis | 362 |
| 7.3.2.2. Bitten um Entschuldigung | 363 |
| 7.3.2.3. Ego-Erniedrigungen | 364 |
| 7.3.2.4. Grußhandlungen und Segenswünsche..... | 365 |
| 7.3.2.5. Lob und Komplimente..... | 366 |
| 7.3.2.6. Bezeugungen der Zuneigung und der Verbundenheit | 366 |
| 7.3.2.7. Kommissive Handlungen: Geschenke, Gegenleistungen | 367 |
| 7.3.2.8. Beleidigungen..... | 370 |
| 7.3.2.9. Flüche | 371 |
| 7.3.3. Argumentationsstrukturen | 371 |
| 7.3.3.1. Begründungen..... | 372 |
| 7.3.3.2. Ziele und Konsequenzen | 376 |
| 7.3.3.3. Beurteilungen und Bewertungen | 377 |
| 7.3.3.4. Hinweise auf das Recht des Sprechers | 378 |
| 7.3.3.5. Bagatellisierung des Aufwands für den Angesprochenen | 379 |
| 7.4. Lexikalische abtönende Mittel..... | 379 |
| 7.5. Nonverbale abtönende Mittel..... | 381 |
| 7.6. Kombinationen verschiedener Strategien | 383 |

III. HINTERGRÜNDE DER SPRACHGESCHICHTLICHEN ENTWICKLUNGEN

| | |
|--|-----|
| 8. Generelle Einflüsse auf die sprachliche Formulierung von Aufforderungen | 387 |
| 8.1. Der Einfluss situationeller und sozialer Variablen | 388 |
| 8.1.1. Überblick über verschiedene Variablen | 388 |
| 8.1.2. Änderungen im Aufforderungsverhalten als Folge der Entwicklung sozialer Beziehungen: Fallbeispiele | 393 |
| 8.1.2.1. Der Umgang mit Untergebenen | 393 |
| 8.1.2.2. Das Aufforderungsverhalten von Männern und Frauen | 398 |
| 8.2. Der Einfluss von Texttyp, Code und Thema | 402 |
| 8.2.1. Monogale, dialogale und polylogale Texte | 402 |
| 8.2.2. Nähersprache und Distanzsprache | 404 |
| 8.2.3. Der Einfluss des Themas | 408 |
| 8.2.4. Realistischer vs. idealtypischer Charakter von Texten | 410 |
| 8.3. Der Einfluss sprachgeschichtlicher Prozesse | 413 |
| 8.3.1. Bedeutungsentleerung und Ersatz sprachlichen Materials .. | 413 |
| 8.3.2. Der Einfluss von Konversationsstilen | 416 |
| 8.3.2.1. Indirekte Ausdrucksweise | 416 |
| 8.3.2.2. Höflichkeitsstrategien | 417 |
| 8.3.2.3. Emotionalisierung und Intensivierung | 419 |
| 9. Die Entwicklung des Ausdrucks von Höflichkeit bei Aufforderungen .. | 421 |
| 9.1. Die Häufigkeit höflicher, neutraler und unhöflicher Aufforderungen bei verschiedenen Aufforderungstypen | 421 |
| 9.2. Statistische Erhebungen zur Entwicklung der Höflichkeitsstile | 424 |
| 9.2.1. Der Zusammenhang zwischen Formulierungstypen und Höflichkeitstypen | 427 |
| 9.2.2. Höflichkeitsstrategien bei nicht-bindenden Aufforderungen im Sinn von S | 428 |
| 9.2.2.1. Höfliche Aufforderungen | 428 |
| 9.2.2.2. Neutrale und unhöfliche Aufforderungen | 430 |
| 9.2.3. Höflichkeitsstrategien bei anderen Aufforderungstypen .. | 432 |
| 9.3. Die Entwicklung der Subtypen von <i>positive</i> und <i>negative politeness</i> | 433 |
| 9.3.1. Die Subtypen der <i>positive politeness</i> | 433 |
| 9.3.2. Die Subtypen der <i>negative politeness</i> | 436 |
| 9.3.3. Fazit | 442 |
| 10. Kulturgeschichtliche Hintergründe | 445 |
| 10.1 Die Kultur des Mittelalters | 446 |
| 10.1.1. Relevanz und Konzept der Höflichkeit | 446 |

| | |
|---|-----|
| 10.1.1.1. Eingeschränkter Stellenwert der Höflichkeit. | 446 |
| 10.1.1.2. Das Ideal der <i>courtoisie</i> | 449 |
| 10.1.2. Weitere Charakteristika der Gesellschaft. | 452 |
| 10.1.2.1. Hierarchische Gesellschaftsstruktur und Ethos der Solidarität. | 452 |
| 10.1.2.2. Frühe Tendenzen zur Individualisierung und Distanzierung. | 454 |
| 10.2. Der Umbruch zur Neuzeit. | 456 |
| 10.2.1. Relevanz und Konzept der Höflichkeit. | 456 |
| 10.2.1.1. Ausdehnung des Wirkungsbereichs. | 456 |
| 10.2.1.2. Das Ideal der <i>civilité</i> : Zunahme von Distanz, Formalität und Demut. | 458 |
| 10.2.2. Weitere Charakteristika der Gesellschaft: Der Aufschwung des Individuums. | 461 |
| 10.3. Vom <i>Grand Siècle</i> bis zum Ende des <i>Ancien Régime</i> | 462 |
| 10.3.1. Relevanz und Konzept der Höflichkeit. | 462 |
| 10.3.1.1. Zentraler Stellenwert der Höflichkeit. | 462 |
| 10.3.1.2. Die Ideale der <i>politesse</i> und <i>bienséance</i> : Soziale Distinktion, Ehrerbietung und Zeremoniell. | 467 |
| 10.3.2. Weitere Charakteristika der Gesellschaft. | 470 |
| 10.3.2.1. Allgemeine Verfeinerung der Sitten. | 470 |
| 10.3.2.2. Emotionalität als Ausdruck der Selbstinszenierung. | 471 |
| 10.3.2.3. Die Entwicklung des Individuums. | 472 |
| 10.4. Bürgertum und Demokratisierung. | 473 |
| 10.4.1. Relevanz und Konzept der Höflichkeit. | 473 |
| 10.4.1.1. Ausdehnung des Geltungsbereichs trotz Kritik am traditionellen Höflichkeitskonzept. | 473 |
| 10.4.1.2. Das Ideal der <i>politesse du cœur</i> : Spontaneität, Informalität und Autonomie. | 476 |
| 10.4.2. Weitere Charakteristika der Gesellschaft. | 478 |
| 10.4.2.1. Die zentrale Bedeutung des Individuums. | 478 |
| 10.4.2.2. Das Ideal der Gleichheit. | 479 |
| 10.4.2.3. Die Haltung gegenüber Gefühlen und der Ausdruck von Nähe. | 479 |
| 10.5. Aktuelle Tendenzen. | 481 |
| 10.5.1. Krise der Höflichkeit? | 481 |
| 10.5.2. Fortsetzung früherer Tendenzen. | 484 |
| 11. Zusammenfassung und Ausblick. | 489 |
| 12. Literaturverzeichnis. | 493 |
| 12.1. Literaturangaben zum Korpus. | 493 |
| 12.2. Fachliteratur. | 495 |

ANHANG

Ausgangstabellen für Aufforderungen zu physischen Handlungen

| | |
|--|-----|
| A. Die Formulierung des Fokus | 516 |
| A.1. Nicht-bindende Aufforderungen im Sinn von S | 516 |
| A.1.1. Höfliche Belege | 516 |
| A.1.2. Neutrale Belege | 518 |
| A.1.3. Unhöfliche Belege | 520 |
| A.2. Bindende Aufforderungen im Sinn von S | 522 |
| A.2.1. Höfliche Belege | 522 |
| A.2.2. Neutrale Belege | 524 |
| A.2.3. Unhöfliche Belege | 526 |
| A.3. Aufforderungen im Sinn (auch) von A | 528 |
| A.3.1. Höfliche Belege | 528 |
| A.3.2. Neutrale Belege | 530 |
| A.3.3. Unhöfliche Belege | 532 |
| B. Die Formulierung des sprachlichen Umfelds | 534 |
| B.1. Nicht-bindende Aufforderungen im Sinn von S | 534 |
| B.1.1. Höfliche Belege | 534 |
| B.1.2. Neutrale Belege | 536 |
| B.1.3. Unhöfliche Belege | 538 |
| B.2. Bindende Aufforderungen im Sinn von S | 540 |
| B.2.1. Höfliche Belege | 540 |
| B.2.2. Neutrale Belege | 542 |
| B.2.3. Unhöfliche Belege | 544 |
| B.3. Aufforderungen im Sinn (auch) von A | 546 |
| B.3.1. Höfliche Belege | 546 |
| B.3.2. Neutrale Belege | 548 |
| B.3.3. Unhöfliche Belege | 550 |